

**НОВЕРБАЛ ВОСИТАЛАР ТАСНИФИГА ОИД КОНЦЕПТУАЛ
СТРУКТУРАЛАР**DOI: <https://doi.org/10.53885/edinres.2022.81.53.003>

Газиева Мафтунахон Мухаммадовна,
филология фанлари бўйича фалсафа доктори (PhD), тилишунослик кафедраси
доценти в.б., Фарғона давлат университети

Бурханова Маишураҳон Мухаммадовна,
ўзбек тили ва адабиёти кафедраси ўқитувчиси,
Фарғона давлат университети

Аннотация. Мақолада паралингвистик система элементлари ҳақида фикр юритилади. Паралингвистика, жестикуляция ва кинесика соҳалари бир-биридан фарқланувчи соҳалар ҳисобланади. Уларнинг ҳар бири ўзининг ўрганиш объектига кўра фарқланади. Коммуникация жараёни вербал ва невербал мулоқот шаклларида ташиқил топади. Новербал структуранинг мулоқот каналлари дастлаб акустик, визуал, тактил-кинестезик ва ольфактор системалардан ташиқил топади. Мулоқотнинг ана шундай невербал шакллари оламнинг когнитив манзарасини тасвирлаш учун хизмат қилади. Ушбу мақолада ҳам ана жиҳатларга асосий эътибор қаратилади.

Калит сўз ва иборалар: невербал воситалар, паралингвистика, жестикуляция, кинесика, просодика, акустик система, визуал система, тактил система, вербализация, параграфемика.

**КОНЦЕПТУАЛЬНЫЕ СТРУКТУРЫ КЛАССИФИКАЦИИ НЕВЕРБАЛЬНЫХ
СРЕДСТВ**

Газиева Мафтунахон Мухаммадовна,
доктор филологических наук по филологии (PhD), доцент кафедры языкознания
ФерГУ

Бурханова Маишураҳон Мухаммадовна,
преподаватель кафедры узбекского языка и литературы

Аннотация. В статье рассматриваются элементы паралингвистической системы. Области паралингвистики, жестов и кинесики. Каждый из которых отличается в зависимости от объекта исследования. Коммуникативный процесс состоит из вербальных и невербальных форм общения. Коммуникационные каналы невербальной структуры исходно состоят из акустической, зрительной, тактильно-кинестетической и обонятельной систем. Такие невербальные формы общения служат для изображения когнитивного ландшафта вселенной.

Ключевые слова и словосочетания: невербальные средства, паралингвистика, жесты, кинесика, просодика, акустическая система, зрительная система, тактильная система, вербализация, параграфемика.

CONCEPTUAL STRUCTURES FOR THE CLASSIFICATION OF NONVERBAL MEANS

Gaziyeva Maftunakxon Muhammadovna,

Doctor of Philosophical Sciences in Philology (PhD), Associate Professor of the Department of Linguistics of FerSU,

Burkhanova Mashkhurakhon Muhammadovna,

teacher of the department of Uzbek language and literature.

Abstract. *The article discusses the elements of the paralinguistic system. The fields of paralinguistics, gesture and kinesics are distinct fields. Each differs according to its objects of study. The communication process consists of verbal and nonverbal forms of communication. The communication channels of the nonverbal structure initially consist of acoustic, visual, tactile-kinesthetic, and olfactory systems. Such nonverbal forms of communication serve to depict the cognitive landscape of the universe. This article will also focus on these aspects.*

Keywords and phrases: *nonverbal means, paralinguistics, gestures, kinesics, prosodics, acoustic system, visual system, tactile system, verbalization, paragrammatics.*

Дунё тилшунослари томонидан лингвистиканинг уч асосий тармоғи алоҳида фарқланади. Улар тилшуносликда ички, ташқи ҳамда компаративистик номлар билан аталиб, ҳар бир тармоқнинг мундарижаси ва йўналишлари ажратилади. Ички ва ташқи тилшунослик бирликлари трансформацияси ифода шаклидан қатъи назар коммуникатив система ва ёндош системалар парадигмасидан иборат бўлади. Ташқи лингвистика таркибидаги новербал воситалар айнан тилга ёндош ҳодисалар бўлгани учун ҳам паралингвистика номи билан умумлаштирилади. Шундай бўлса-да, коммуникация учун хизмат қиладиган нутқнинг ёрдамчи воситалари қаторида яна бошқа тана тили билан боғлиқ ифода воситалари борлиги ҳисобга олинса, тилнинг барча нолисоний системаси бирликларини биргина “паралингвистика” термини билан номлаб бўлмаслиги аён бўлади. Бунинг устига О.С.Ахманова “Паралингвистика (инглизча –paralinguistic) паратил ҳодисаларини ўрганувчи тилшуносликнинг махсус бўлими” [1, 311] деб изоҳлайди.

“XX асрнинг 30-йилларида паралингвистиканинг айрим кўринишлари Н.В.Юшчан томонидан “экстранормал фонетика” номи билан ўрганилган. Паралингвистиканинг фан сифатида ривожланиши XX асрнинг 60-йилларига тўғри келади. Тилшуносликда тил системасининг ўз қобиғидан ташқарига чиқиши билан паралингвистикага асос солинди” [6, 367]. Н.М.Юшчаннинг “экстранормал фонетика” ҳақидаги концепцияси паралингвистика соҳасига тааллуқли тизим моҳиятига мос тушади. Бироқ мазкур йўналишдаги аксарият илмий адабиётларда бу концепцияга амал қилинмаслиги кузатилади. Аслида паралингвистика термини тилга ёндошлик маъноси билан изоҳланиши зарур. Шунинг учун ҳам тилга ёндошлик ҳодисаси идрок қилиш, тафаккур, талаффуз, график, шрифт ҳажми, чизиш, ранг ва маъно парадигмалари тамойиллари асосида тушунтирилади. Ана шу парадигмалар тилга ёндошлик моҳиятини ифодалайди. Баъзида паралингвистика таркибига тилга ёндош бўлмаган ҳодисалар ҳам киритилади, бунда уларнинг вербал воситалар билан параллел қўлланиши назарда тутилади. Шундай бўлса-да, тилнинг нолисоний системаси ҳар хил терминологик бирликлар билан номланиб келинади, бу ҳақда илмий адабиётларда тилнинг нолисоний системасига нисбатан: “...бу фан соҳаси экстралингвистика, паралингвистика, новербал восита каби номлар билан атаб келинди. Бироқ кейинги даврларда экстралингвистика ва паралингвистика бир-биридан ажратилмоқда. Паралингвистика эса коммуникация учун хизмат қиладиган нутқнинг ёрдамчи воситаларини ўрганади” [11, 41]. Паралингвистика термини ифодалаган тушунча

таркибига барча новербал воситаларни сиғдириб ва сингдириб бўлмайди. Нолисоний тизим таркибида ўрганилувчи новербал воситалар таснифига тааллуқли муаммолар мана шунда кўзга ташланади.

НOVERBAL воситалар таснифи соҳага оид терминологик системадаги махсус адабиётларда паралингвистика, кинесика ва жестикуляция йўналишларида тасниф қилиниши шу пайтга қадар мавжуд бўлган ишларда анъанага айланган. Бизнинг назаримизда, паралингвистика[6, 367], кинесика[4, 221] ва жестикуляция[2, 113] каби йўналишларнинг лингвистик энциклопедик луғатларда айри ҳолда, алоҳида саҳифаларда берилгани, паралингвистика таркибига сингдирилмаганлиги бир жиҳатдан тўғри. Тилшуносликда новербал воситалар экстралингвистика таркибига қиради деган концепция мавжуд.

Экстралингвистика соҳасини В. фон Гумбольдт ва Ф. де Соссюр концепциялари асосида изоҳлаш мантиқан тўғри деб ҳисоблаймиз. Экстралингвистика термини инглизча сўз бўлиб, “external linguistics, metalinguistics” – ташқи тилшунослик деган маънони ифодалайди [1, 217]. Экстралингвистика йўналишига оид термин ва тушунчалар таҳлилида соҳа мундарижасини белгилаш муҳимдир. Бу масалалар юзасидан назарий адабиётларда қуйидаги фикрлар билдирилади: “...экстралингвистика тилни ижтимоий ҳодиса сифатида ўрганиб, социоллингвистика ва менталингвистикани ўзида бирлаштиради. Социоллингвистика тилнинг табиати ва ижтимоий функциясини, менталингвистика эса тил ва тафаккур, тилнинг мазмун томонининг нутқ фаолияти, контекст ва ситуация билан алоқасини ўрганади” [8, 9].

Мулоқотнинг акустик системаси. Маълумки, тил системасига мансуб элементлар нутқий мулоқот жараёнида ўзининг қатор функциялари билан кишилар ўртасида алоқа-аралашувни юзага чиқаришга хизмат қилади. Улар коммуникантлар томонидан ифодаланадиган ва англонадиган фикр, ахборотларнинг тўлақонли бўлишини таъминлайди. “Вербал тафаккур (вербальное мышление) тушунчаси сўз, лисоний восита маъноси билан изоҳланади. Айни пайтда мазкур “мышленние вербальное”, “мышленние языковое” [1, 246] каби терминлар ўз фикрини тушунарли тарзда ифодалаш деб изоҳланади. Илмий адабиётларда таъкидланишича, ҳар қандай мулоқот “...диалог муайян шахснинг овоз, мимика ва суҳбат мавзуси – контекст хусусиятлари билан боғланади” [5, 4]. Бундай вазифалар фақат лисоний воситаларгагина тааллуқли бўлиб қолмайди. Алоқа тизимининг мукамал бўлиши ва нутқ иштирокчиларининг ўзаро фикр алмашишида иштирок этувчи нолисоний воситалар ҳам коммуникация жараёнининг асосий бирлиги сифатида эътироф этилади.

Товуш сезгиси билан боғлиқ тилнинг акустик системаси таркибига оид иккинчи ёндош система суперсегмент фонетика объекти бўлган просодика деб номланади. Илмий адабиётларда просодика соҳаси ҳам ички, ҳам ташқи тилшуносликнинг объекти бўлади, деган қарашлар мавжуд. Биринчи қараш тарафдорлари просодикага қуйидагича таъриф берадилар: “просодия суперсегмент воситаларнинг умумий номи бўлиб, айнан тоннинг баландлиги, чўзиқлик (миқдор) ва баландликдир (куч, залвор, амплитуда)” ҳамда “асосий тоннинг кўтарилиши ва пасайиши (мелодика), кучли ва кучсиз урғуларнинг тақсимооти (динамика), нутқнинг тез ёки секинлиги (темп) ҳамда талаффузнинг узилиши (пауза) каби нутқнинг суперсегмент воситалари бириктириб таъминланади” [1, 367; 3, 16] дир. Бундай концепция О.С.Ахманова, А.Нурмонов, К.А.Слущкая [7, 215; 10.] каби олимлар қарашларида кўзга ташланади. Айни пайтда О.С.Ахманованинг ўзи интонация таркибига қирувчи овоз структураси билан боғлиқ бўлган темп, тембр, тоннинг баландлиги, овоз кучи кабиларни новербал воситалар таркибига киритади. Унинг машҳур луғатида интонация ва унинг айрим бирликларини нисбатан вербал ҳамда новербал воситаларга ажратиш ҳолатлари мавжуд. Бундай қараш бошқа тадқиқотчиларнинг ишларида ҳам

кузатилади. “Инсон артикуляциясининг ўзига хослиги шундан иборатки, у ифодани хосил қилиш жараёнида бирданига икки структурани шакллантиради, ана шу икки структурадан биринчиси фонетик бирликлар орқали моддийлашган лингвистик структура ҳисобланади, иккинчиси эса овоз ёрдамида моддийлашадиган нолисоний бирликлардан иборат бўлган паралингвистик структуралардир. Ҳар иккала бирликлардаги шаклий ва мазмуний структуралар ўртасидаги оралик ҳолатни фонацион воситалар деб аташ мумкин бўлади” [11, 41]. Бизнинг назаримизда, вербал ҳамда новербал воситаларга тегишли бўлган темп, тембр, тон баландлиги ва овоз кучи каби бирликларнинг паралингвистик жиҳатдан фонацион воситалар деб номланиши тўғри. Айнан, фонацион воситалар паралингвистиканинг марказий масалаларидан бири бўлиши керак.

Профессор А.Нурмоновнинг таъкидлашича, нутқнинг ташқи томони нутқ вазиятига дахлдор “...овознинг турли хил интонацион модуляцияси, нутқ темпи, товуш бўёғи” паралингвистикага тегишлидир, “...турли хил имо-ишоралар, мимикалар, суҳбатдошнинг манералари” [7, 214] ахборот таркибидаги модусни очишга хизмат қилади. Булар новербал воситаларга тааллуқли бўлиб, уларда лисоний система парадигмасидаги интонацион структура мавжуд эмас. Интонация ва унинг бирликлари овоз билан боғлиқ позицияларда мулоқотнинг новербал тизимига оид бўлади. Шунинг учун ҳам уларни паралингвистик воситалар, яъни тилга ёндош ҳодиса, деб эътироф этиш зарур. Баъзида буларни оралик ҳолат деб кўрсатиш маъқул. Илмий адабиётларда нутққа ҳамроҳлик қилувчи барча воситаларни паралингвистик воситалар деб атайдилар. Бизнинг назаримизда, соҳага оид термин ва тушунчаларни жиддий фарқлаш, унга тааллуқли илмий аппаратни қатъий изчиллик асосида тўғри гуруҳлаш ҳам муаммони илғашга ёрдам беради. Мавзунинг долзарблигини яна шунда кўриш мумкинки, лисоний система бирликлари семиологик бирликлар сифатида асосан ахборот ифодалашга хизмат қилади. Илмий адабиётларда, жумладан, А.Нурмонов асарларида ҳам сегмент бирликлар ахборотнинг маълум қисминигина ифодалайди, деган қараш ёқланади. Бу борада улар “...информациянинг бошқа томонлари эса сўзловчининг овозини фарқлашга имкон берадиган овоз тактининг хусусияти, унинг физик ҳолати, барча ситуацияга муносабати, эмоционал ҳолати, социал алоқадорлиги ҳақидаги маълумотлар билан тўлдириш ҳисобига бўлади,” [7, 214] деб таърифлайдилар. Биз ҳам шу фикрга қўшилаемиз. Нутқий мулоқот жараёнида сўзлашувчиларнинг овозга асосланган оҳанги – сегмент бирликлар устига қўйилган бирликлар фонацион воситалардир. Инсон овозига хос маъно ифодаси ҳатто функционал-услубий жиҳатларига кўра дифференциацияланади. Буларни ёзув шакли орқали қўшимча изоҳларсиз ифодалаш қийин. Шунинг учун ҳам профессор А.Нурмоновнинг бу борадаги “...тил информациясини тўла манзарасини намоён қилиш учун эса нутқнинг барча томонларини комплекс равишда текшириш зарурлиги сезилиши” [7, 214] ҳақидаги концепцияси асослидир. Шу концепция асосида концептуал структурадаги тушунча, концепт ва бленд каби бирликларнинг турлича ифода шакллари изланишлар объекти бўлиши керак.

Мулоқотнинг тактил-кинестезик системаси. Бу система таркибига тери сезилари воситалари киради. Тактил-кинестезик тизимда кўришиш билан боғлиқ новербал ифода воситалари Ф.Фолсом [12, 14] ҳам эътироф этган.

Мулоқотнинг визуал тизими. Ишнинг мазкур қисмида визуаллик концепцияси асос қилиб олинган. Илмий адабиётларда “...матннинг визуал аспектига дахлдор қатор тадқиқотлар мавжуд” [9, 157] лиги таъкидланади. О.С.Ахманованинг машҳур терминлар луғатида кинетик тил системасига мансуб “кинетик тил” (kinetic language) – жестлар тили; “кинесика” (kinesics) – кишилар ўртасидаги алоқа-аралашув жараёни билан боғлиқ ифодали жестларга асосланган тана ҳаракатлари мажмуини ўрганувчи фан соҳасидир, нутқ аппаратларининг ҳаракатлари кинесика таркибига қирмайди; “кинетик нутқ”;

“кинемика”(kinematics) – кинетик тил релевант бирликларини кинемалар эмик структурасини ўрганувчи кинесиканинг бир бўлими; “кинема” (kiname) – 1) психологик фонологиядаги товуш тасаввурининг артикуляцияон томони, 2) кинетик тил системасининг ҳаракат ва жестларга асосланган структур бирлиги [1, 195] каби терминлар изоҳланади.

Бизнингча, имо-ишора ва мимика каби новербал воситалар паралингвистика таркибига кирмайди. Чунки бу воситалар новербал тизимдаги визуал каналга хос бўлиб, уларда кўриб, ҳаракатни қайд этиш орқали ахборот узатиш принциплари устуворлик қилади. Шу нуқтаи назардан новербал воситаларнинг визуал системасига кинесика алоқадор бўлиб, унинг ўзига хос ички тизими мавжуд. Бу тизим элементлари визуал парадигмага асосланган ҳодисалар сифатида эътироф этилади. Новербал воситалар таснифида кўрув тамойили муҳим ўрин тутди.

Илмий адабиётларда [12, 35-37] бу тизимга оид тил ва нутқ ҳодисалари алоҳида қайд этилади. Махсус тизимга оид бу бирликларда қўлнинг ҳар бир ҳаракати тилнинг ўзига хос семиотик белгиси сифатида намоён бўлади. Тилнинг бу системаси бизнинг тадқиқот объектимизга кирмайди.

Маълумки, тилшуносликда ёзма матнда ишлатилган турли график белгилар, рамзлар мажмуини параграфемика деб ажратиш ҳолатлари кузатилади. Паралингвистика таркибига мансуб бўлган параграфемика ҳодисаси ўзининг икки жиҳати билан ажралиб туради: график тизими бирликлари сифатида паралингвистикага, кўришга асосланган белгилари билан визуал системага тааллуқлидир.

К.А.Слущкаянинг паралингвистика ҳақидаги қарашларида параграфемик воситаларнинг визуал поэзияда муҳим ўрин тутиши изоҳланади. Олиманинг визуал поэзияда қўлланилган паралингвистикага доир график воситаларнинг услубий хусусиятлари ҳақидаги фикрлари диққатга сазовордир. Унинг таъкидлашича, “...рус тилшунослигида параграфемика шрифтларга, ёзувга асосланган лингвистиканинг махсус бўлиmidир – “ёзув тили”дир. Параграфем воситалар тилнинг графемалар системасига оид тушунчалари бўлиб, улар график субстанцияларнинг лисоний ифодасидаги шаффофлик чегарасини бузувчи ҳодисалардир. Параграфем воситалар вербал нутқни кузатиб боради ва турлича коннотацияларни ифодалайди” [10, 51]. Тилнинг график системаси ва унинг анъанавий шакли ундан фойдаланувчиларнинг хуснихати, ахборот технологияларида эса ҳарфларнинг электрон ифодаси каби тушунчаларни ифодалаб келган. Графемаларнинг бундай тартибли ҳаракати компьютер лингвистикаси системасида ўзининг шрифт шакллари ўзгартира бошлади. Аслида графемаларнинг ёзув шакллари тизимидан четга чиқиши визуал шеърларнинг пайдо бўлиши билан боғлиқдир. Графемик воситаларнинг анъанавий система шакллари парадигмасидан янги тизимга ўтилиши унинг визуал хусусиятлари билан боғлиқдир. Ёзув ва ҳарфларга хос ана шундай хусусиятлар паралингвистикада параграфемика деб юритила бошланди. К.А.Слущкаянинг параграфемика бўйича қарашларида бу масалалар ҳали ўзининг аниқ чегарасига эга бўлмаганлиги, параграфемика таркибига қайси график воситалар тааллуқли бўлиши, бу масалалар юзасидан тилшуносликда турлича қарашлар мавжудлиги эътироф этилади.

Умуман олганда, визуал поэзия графика соҳасининг муҳим масаларидан бири саналади. Аниқроқ айтадиган бўлсак, визуал поэзия тушунчаси график паралингвистик воситалар билан изоҳланади. “Кўришга асосланган” визуал тасвирни график ифодаларсиз тасаввур этиб бўлмайди.

Бизнинг фикримизча, параграфем воситалар тилнинг графемалар системаси доирасидаги ёндош ҳодисалар сифатида қабул қилиниши керак. Параграфем воситалар паралингвистика таркибига кирувчи ёндош системадир, булар график шаклларнинг системадан чиқиши, муаллифнинг коммуникатив мақсадига хизмат қилувчи визуал мақомга эга бўлган график воситаларнинг атайлаб бузилган шакллари дир.

Поэтик матн ёки ҳар қандай матнда қўлланувчи бундай параграфик шакллар, параҳарфлар мулоқот жараёнида қўшимча ахборот узатишга хизмат қилади [14,677-680]. Шеърӣ жанрларда бундай параграфик воситалар ижодкорнинг коммуникатив нияти асосида денотат тасвирини чизиш, шахс ёки предмет ифодалашга, рамзий белгиларни баён қилишга йўналтирилади.

Фойдаланилган адабиётлар.

1. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов.–Москва: Сов. Энциклопедия, 1969. – С. 311.
2. Беликова В.И. Жестов языки //Лингвистический энциклопедический словарь. – Москва: Сов.энциклопедия, 1990. – С. 153.
3. Газиева М. Просодика. – Тошкент: Академнашр, 2019. – Б. 16.
4. Горелов И.Н. Кинесика //Лингвистический энциклопедический словарь. М.: Сов. энциклопедия, 1990. – С. 221.
5. Колшанский Г.В. Паралингвистика. – М.: Наука, 1974. – С. 4.
6. Лингвистический энциклопедический словарь. – Москва Сов. энциклопедия, 1990. – С. 221.
7. Нурмонов А. Танланган асарлар. III жилдлик. I жилд. – Тошкент: Академнашр, 2012. – Б. 22.
8. Содиков А., Абдуазизов А., Ирисқулов М. Тилшуносликка кириш. – Тошкент: Ўқитувчи, 1981. –Б. 9.
9. Рабданова Л.Р. Графические средства как компонент повествовательной структуры нарративного текста (на материале современной прозы) Дисс.канд.филол. наук. – Улан-Уде, 2018, 157 с.
10. Слуцкая К.А Структурно-семиотические аспекты русскоязычной и англоязычной визуальной поэзии. Дисс.канд.филол.наук. – Нижневартовск, 2011. – С. 50.
11. Ҳақимов ва бошқ. Тил назарияси ва амалиёти. - Фарғона, 2015. – Б. 41.
12. Фолсом Ф. Книга о языке. – Москва: Прогресс, 1974. – С. 35-37.
13. Ҳақимов М.Х. ON PRAGMPOETIC SYMPTOMS INTERNATIONAL CONFERENCE: ACTUAL PROBLEMS AND SOLUTIONS OF MODERN PHILOLOGY Published by Research Support Center <https://doi.org/10.47100/v1i2.260>.
14. Hakimov M.X. Representative or reporting act. Hakimov, M. (2020). Representative or reporting act. ISJ Theoretical & Applied Science, 02 (82), 677-680. Soi: <http://s-o-i.org/1.1/TAS-02-82-12> Doi: <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.Scopus ASCC>.
15. Gaziyeva M.M., Burhanova M.M. (2021) About innovative methodology in uzbek language lessons. ISJ Theoretical & Applied Science, SOI : 501-503. 1.1/TAS DOI: 10.158663/TAS-2308-4944. Doi: <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.Scopus ASCC>.
16. Gaziyeva M. (2020). The scientific Paradigm Of Acoustic Phonetics. Academic Leadership (Online Journal) ISSN: 15 33-782, Vol-21-Issue-05-May, pp.137-143.